



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LN3/24.1 – SA7676

Lima, 22 de diciembre de 2023

Para: Lic. Paola Viviana Tamburelli, Administradora Nacional, ANAC, Argentina
Ing. José Iván Fernando García Terceros, Director Ejecutivo a.i. DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Tiago Sousa Pereira, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Alcides Teixeira Barbacovi, Director General, DECEA y Presidente, CERNAL, Brasil
General de Aviación Raúl Jorquera Conrads, Director General, DGAC, Chile
Sr. Sergio Paris Mendoza, Director General, UAEAC, Colombia
Ing. Osvaldo Ramos Ferrusola, Director General de Aviación Civil (E), DGAC, Ecuador
Cap. Gustavo Pérez Morales, Director General, AAC, República de Panamá
Sr. Nelson Mendoza, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Donald Castillo Gallegos, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Lic. Leonardo Blengini, Director Nacional de Aviación Civil e Infraestructura Aeronáutica, DINACIA, Uruguay
Cnel. Leonardo Alberto Briceño Dudamel, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **RLA/06/901 – Curso/Taller sobre Servicio de gestión de flujo de tránsito aéreo (ATFM)**
(Aula Virtual, 1 al 5 de abril 2024 / Presencial, Río de Janeiro, Brasil, 8 al 19 de abril 2024)

Tramitación: 1) Nominar participantes no más allá del 15 de marzo 2024
2) Remitir el Formulario de Candidatura para una Beca de la OACI a más tardar el 08 de marzo de 2024

Distinguido/a señor/señora:

En el marco del programa de actividades del Proyecto Regional RLA/06/901 adoptado en la Décima Séptima Reunión del Comité de Coordinación (RCC/17, Lima, 26 de octubre 2023), tengo el agrado de invitar a su Administración a participar en el Curso/Taller sobre Servicio de gestión de flujo de tránsito aéreo (ATFM), que será impartido por el Departamento de Control de Tránsito Aéreo de Brasil (DECEA). El evento estará compuesto de una primera fase de instrucción en Aula virtual, del 1 al 5 de abril, y segunda fase presencial del 8 al 19 de abril 2024, en Rio de Janeiro, Brasil.

El objetivo de este programa es fortalecer y/o consolidar la implantación del servicio ATFM, de manera que las administraciones puedan abordar, en conjunto con la industria y partes concernidas, las medidas adecuadas para la gestión de las situaciones de desbalance o limitación de capacidad. Se debe subrayar que, durante el año en curso, en los principales aeropuertos internacionales se han recuperado o superado los niveles de demanda de operaciones del año 2019.

En ese sentido, el Curso/Taller está dirigido a generar competencias para los profesionales que se desempeñan en la implantación, desarrollo y/o la operación del servicio ATFM, de acuerdo con lo estipulado en el Doc. 9971 de OACI. Consecuentemente, es imprescindible que los/as participantes tengan conocimiento de los manuales y textos aplicables de la OACI, así como tener nociones de la Guía de Implantación del Servicio ATFM en la Región SAM, y el Plan de Operaciones ATFM (OPSAM).

El Curso/Taller se dictará en idioma español, y está organizado para un máximo de 15 participantes. El horario y programa de trabajo, así como el contenido temático se incluyen en el **Apéndice A**.

El perfil del alumno y detalles de los objetivos del curso/taller se presentan en la Ficha Nemotécnica en el **Apéndice B**. El material de la instrucción será distribuido por correo electrónico oportunamente.

Sírvase considerar que los Estados que deseen asistir al Curso/Taller podrán hacer uso de las siguientes alternativas de financiamiento:

- a) Una (01) beca del proyecto regional RLA/06/901 para cada Estado miembro de este proyecto, debiendo la Administración interesada proveer los pasajes de ida y vuelta;
- b) becas de un proyecto nacional de cooperación técnica de la OACI aprobado para su país; o,
- c) recursos propios de su Administración, en caso de no contar con ninguna de las posibilidades anteriores.

Para los participantes que requieran una beca del Proyecto Regional RLA/06/901, se incluye el *Formulario de Candidatura para una Beca de la OACI* (**Apéndice C**), el cual deberá ser completado y remitido a esta Oficina a más tardar el **8 de marzo del 2024**.

De conformidad con lo expuesto, me es grato invitar a su Administración a designar al (los) especialistas(s) que participará(n) en este evento, y completar su registro a través del siguiente enlace: <https://forms.office.com/r/4Dz6savzmS> a más tardar el **15 de marzo del 2024**.

El señor Fernando Hermoza, Oficial Regional ATM/SAR (fhermoza@icao.int), está a su disposición en caso de requerir alguna información adicional.

Acepte, distinguido/a señor/señora, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Fabio Faizi Rahnemay Rabbani
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto
Lo indicado

cc: Secretaría General, ANAC, Argentina
Secretaría Privada, ANAC, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Presidenta y Gerente General, EANA, Argentina
Sra. Marisa Fornero, Coordinadora Administrativa, EANA, Argentina
Sr. José Manuel Olivares, Responsable I en Planificación y Calidad, DGAC, Bolivia
Sr. Luis Felipe Thomaz Gomes Araújo, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sra. Patricia de Andraca, Encargada de la Sección RAI, DGAC, Chile
Oficina Asesora de Comunicaciones y Relacionamento Institucional, UAEAC Colombia
Ing. Osvaldo Ramos Ferrusola, Subdirector General de Aviación Civil, DGAC, Ecuador
Lic. María Paulina Gonzalez, Directora de Comunicación Social, DGAC, Ecuador
Cnrl. Washington Lascano Aguirre, Encargado Relaciones Internacionales, DGAC Ecuador
Ing. Aixa Alvarado, Secretaría General, AAC Panamá
Sr. Gustavo Arosemena, Coordinador Nacional OACI, AAC Panamá
Lic. Icenith Indira Arosemena, Jefa de la Oficina de Desarrollo Institucional/NCMC, Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica, AAC, Panamá
Sra. Marie-Paule Cayol, Jefa Dpto. Asuntos Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Fernando Torres, Coordinador Suplente, DGAC, Perú
Sr. Roger Bernedo Boado, Gerente General, CORPAC S.A., Perú
Cnel. (Av.) Alejandro Trujillo, Director General de Aviación Civil, DINACIA, Uruguay
Lic. Daniela Caraballo Avellaneda, Gerente General de la Oficina de Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela
Lic. Edymar Gamboa, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela



DEPARTAMENTO DE CONTROLE DO ESPAÇO AÉREO

Curso/Taller ATFM – Entrenamiento en servicio de gestión de flujo de tránsito aéreo

Perfil profesional de los alumnos:

- Profesionales del área ATM, o de áreas de servicios de navegación aérea afines, que desempeñan funciones en el suministro del servicio ATFM y/o que son responsables de la implantación operacional del ATFM.
- El objetivo del curso/taller es proporcionar experiencias de aprendizaje que capaciten a los alumnos para realizar actividades relacionadas con las fases estratégica, pretáctica y táctica del Servicio ATFM, además del análisis posterior a las operaciones. El evento abarca una semana de aula virtual seguida de dos semanas de clases presenciales en la CGNA.
- Es imprescindible que los/as participantes tengan conocimiento del Doc. 9971 de OACI y la Guía de Implantación del Servicio ATFM en la Región SAM 2021-2025, el Plan de Operaciones ATFM (OPSAM), así como los textos de soporte a la implantación ATFM de la región SAM.
- Se requiere que los/as participantes tengan dominio del escenario operacional de sus respectivas dependencias ATFM (capacidad de pistas, noción del espacio aéreo y sectorización, requerimientos de demanda, desbalances, previsión de crecimiento, etc.) para brindar una exposición al inicio de la primera semana de clases en CGNA, a efectos de analizar soluciones para situaciones de desbalance y/o limitación de capacidad, reales o hipotéticas.

NOTA: El desempeño en los ejercicios prácticos será evaluado para garantizar el progreso de los objetivos didácticos en los participantes.

SEMANA: 1/3

PROGRAMA DE TRABAJO SEMANAL

CLASE: 01/2024

FECHA	HORARIO (UTC)	DISCIPLINA	DOCENTE	SITIO
LUNES 01/04	1300/1345	INTRODUCCIÓN AL SERVICIO ATFM	Coordinador	Aula virtual
	1400/1445	TOMA DE DECISIONES EN COLABORACIÓN	Instructor	
	1500/1545	TOMA DE DECISIONES EN COLABORACIÓN	Instructor	
MARTES 02/04	1300/1345	TOMA DE DECISIONES EN COLABORACIÓN	Instructor	Aula virtual
	1400/1445	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1500/1545	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
MIÉRCOLES 03/04	1300/1345	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	Aula virtual
	1400/1445	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1500/1545	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
JUEVES 04/04	1300/1345	FASE PRETÁCTICA	Instructor	Aula virtual
	1400/1445	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1500/1545	FASE TÁCTICA	Instructor	
VIERNES 05/04	1300/1345	FASE TÁCTICA	Instructor	Aula virtual
	1400/1445	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1500/1545	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	

COORDINADOR: TC Fábio

APÉNDICE A

SEMANA: 2/3

PROGRAMA DE TRABAJO SEMANAL

CLASE: 01/2024

FECHA	HORARIO (LT)	DISCIPLINA	DOCENTE	SITIO
LUNES 08/04	0830/0915	APERTURA	Instructor	CGNA
	0915/1000	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
	1015/1100	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
	1100/1145	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
	1315/1400	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
	1415/1500	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
	1500/1545	PRESENTACIÓN DE LOS ESTADOS	Instructor	
MARTES 09/04	0830/0915	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1015/1100	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1100/1145	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
MIÉRCOLES 10/04	0830/0915	FASE PRETÁCTICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1015/1100	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1100/1145	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
JUEVES 11/04	0830/0915	FASE TÁCTICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1015/1100	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1100/1145	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
VIERNES 12/04	0830/0915	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	CGNA
	0915/1000	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1015/1100	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1100/1145	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
SÁBADO 13/04		VISITA TÉCNICA – ANSP / INDUSTRIA		

APÉNDICE A

PROGRAMA DE TRABAJO SEMANAL

CLASE: 01/2024

FECHA	HORARIO	DISCIPLINA	DOCENTE	SITIO
LUNES 15/04	0830/0915	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1015/1100	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1100/1145	FASE ESTRATÉGICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
MARTES 16/04	0830/0915	FASE PRETÁCTICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1015/1100	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1100/1145	FASE PRETÁCTICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
MIÉRCOLES 17/04	0830/0915	FASE TÁCTICA	Instructor	CGNA
	0915/1000	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1015/1100	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1100/1145	FASE TÁCTICA	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
JUEVES 18/04	0830/0915	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	CGNA
	0915/1000	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1015/1100	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1100/1145	ANÁLISIS POST OPERACIONES	Instructor	
	1315/1400	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1415/1500	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
	1500/1545	EJERCICIO PRÁCTICO	Instructor	
VIERNES 19/04	0830/0915	CRÍTICA DE LOS EJERCICIOS PRÁCTICOS	-	CGNA
	0915/1000	CRÍTICA DE LOS EJERCICIOS PRÁCTICOS	-	
	1015/1100	CRÍTICA FINAL DEL CURSO	-	
	1100/1145	CIERRE	Coordinador	
	1315/1400	A DISPOSICIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN	-	
	1415/1500	A DISPOSICIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN	-	
	1500/1545	A DISPOSICIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN	-	

>>>>>>>>>>>>

APÉNDICE B

FICHA NEMOTÉCNICA

RLA/06/901 – Curso/Taller sobre Servicio de gestión de flujo de tránsito aéreo (ATFM) (Aula Virtual, 1 al 5 de abril 2024 / Presencial, Río de Janeiro, Brasil, 8 al 19 de abril 2024)	
Estrategia Regional	Los especialistas ATFM de la Región vienen impulsando a través de Grupos de trabajo diversas actividades de implantación y mejora del servicio; • Seguimiento a la implantación ATFM, acorde a la Guía para la implantación del servicio ATFM. • Consolidación de las actividades sobre documentación ATFM; Manual de Cálculo de Capacidad de Pista y Sector ATC. Medición de capacidad de pista y sector. • Actividades sobre el desarrollo del Plan de Operaciones ATFM OPSAM. Actividades para las sesiones BRISA. Avance de las capacidades de los Estados para gestión de datos y <i>Dashboard</i>. • Capacitación e iniciativas prácticas para el ATFM.
Situación actual de la Región SAM	• 8 de 13 Estados de la Región cuentan con unidades ATFM (FMU/FMP) activas. • El periodo 2020 -2021 se caracterizó por el decrecimiento de la demanda global y regional. El año 2022 presentó en la Región una visible recuperación de la operación aérea doméstica, ante un avance más lento en las operaciones internacionales de pasajeros. • Durante el año 2023, en los principales aeropuertos internacionales se han recuperado o superado los niveles de demanda de operaciones del año 2019. Han reaparecido, en determinados horarios, los desbalances de capacidad en varios <i>hub</i> y unidades ATS de la Región.
Naturaleza del curso/taller	• El objetivo de este programa es fortalecer y/o consolidar la implantación del servicio ATFM, de manera que las administraciones puedan abordar, en conjunto con la industria y partes concernidas, las medidas adecuadas para la gestión de las situaciones de desbalance o limitación de capacidad. • El evento estará compuesto de una primera fase de instrucción en Aula virtual, del 1 al 5 de abril, y una segunda fase presencial del 8 al 19 de abril 2024, en Río de Janeiro, Brasil. • El Curso/Taller se dictará en idioma español. Se ha organizado para un máximo de 15 participantes.
Competencias que generará el curso/taller	• Se dirige a proporcionar experiencias de aprendizaje que capaciten a los alumnos para realizar actividades relacionadas con las fases estratégica, pretáctica y táctica del Servicio ATFM, además del análisis posterior a las operaciones.

	• El participante será capaz de reconocer y ejecutar las mejores prácticas expuestas en el Curso/Taller, de modo que puedan ser adaptadas en los escenarios operacionales de su Estado.
Perfil de los participantes	• Profesionales del área ATM, o de áreas de servicios de navegación aérea afines, que desempeñan funciones en el suministro del servicio ATFM y/o que son responsables de la implantación operacional del ATFM. • Es imprescindible que los/as participantes tengan conocimiento del Doc. 9971 de OACI y la Guía de Implantación del Servicio ATFM en la Región SAM 2021-2025, el Plan de Operaciones ATFM (OPSAM), así como los textos de soporte a la implantación ATFM de la región SAM. • Se requiere que los/as participantes tengan dominio del escenario operacional de sus respectivas dependencias ATFM (capacidad de pistas, noción del espacio aéreo y sectorización, requerimientos de demanda, desbalances, previsión de crecimiento, etc.) para brindar una exposición al inicio de la primera semana de clases en CGNA, a efectos de analizar soluciones para situaciones de desbalance y/o limitación de capacidad, reales o hipotéticas.
Personal de contacto en la Oficina SAM	Sr. Fernando Hermoza Hübner Oficial Regional ATM/SAR Oficina Regional Sudamericana de la OACI fhermoza@icao.int